

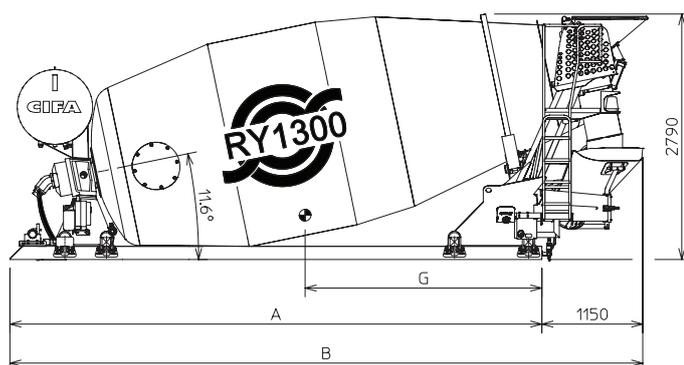
# RY/SRY 1300

## AUTOBETONIERA

Autotelaio a 4 assi  
Cabina corta  
Motorizzazione: PTO o Motore ausiliario



### Dati tecnici



### Tamburo

|                             |                |       |
|-----------------------------|----------------|-------|
| Capacità nominale           | m <sup>3</sup> | 12    |
| Volume geometrico           | m <sup>3</sup> | 17,4  |
| Coefficiente di riempimento | %              | 69    |
| Velocità di rotazione       | r.p.m.         | 0-14  |
| Diametro                    | mm             | 2350  |
| Rulli di rotolamento        | n°             | 4     |
| Portata pompa acqua         | l/min          | 400   |
| Pressione pompa acqua       | bar            | 3,5   |
| Scala contatore acqua       | l              | 0-500 |
| Capacità serbatoio acqua    | l              | 1200  |

### Motorizzazione

|                   |         |     |
|-------------------|---------|-----|
| Presenza di forza | modello | RY  |
| Motore ausiliario | modello | SRY |

### Dimensioni

|                          |    | RY   | SRY  |
|--------------------------|----|------|------|
| Lunghezza telaio (A)     | mm | 6000 | 6300 |
| Lunghezza max (B)        | mm | 7150 | 7450 |
| Baricentro (G)           | mm | 2705 | 3050 |
| Altezza max              | mm | 2790 |      |
| Larghezza max            | mm | 2430 |      |
| Peso complessivo a vuoto | Kg | 4938 | 5538 |

# RY/SRY 1300

## AUTOBETONIERA

**Autotelaio a 4 assi**  
**Cabina corta**  
**Motorizzazione: PTO o Motore ausiliario**

### Allestimento

Le betoniere serie "RY" e "SRY" sono concepite con linea morbida e compatta. La gamma "RY" è azionata col sistema in presa di forza dal motore sul veicolo, mentre la gamma "SRY" è azionata dal motore ausiliario montato sul controtelaio-betoniera.

### Dotazione di serie

- Telaio di base dritto o sagomato (S355J2H)
- Tamburo, in acciaio antiusura S355JR, con spessori:
  - fondo mm 7
  - fasce e coni mm 5-5-5-5-4
  - eliche mm 5-5-4-4-3
- Protezione antiusura eliche 25x8 mm
- Due passi d'uomo
- Rulli di rotolamento diam. 250 mm con supporto a bilancino
- Riduttore centrale
- Serbatoio acqua, capacità 1200 l + serbatoio olio 80 litri
- Contatore acqua
- Due lance di lavaggio (una a terra con innesto rapido, una sulla pedana scaletta)
- Innesto rapido acqua da ambo i lati
- Manometro rilevamento consistenza calcestruzzo
- Doppi comandi elettroidraulici (una pulsantiera in cabina camion e una posteriore, asportabile, con 3 m di cavo)
- Due tronchi canale supplementari, con supporti di fissaggio su controtelaio
- Eliche sbordate, a quattro principi nel punto di scarico
- Lamiera antiusura su tramoggia di carico e canale di scarico
- Unità completamente sabbiata e protetta con fondo antiruggine
- Montaggio su autotelaio e verniciatura monocolor
- Lampeggiante posteriore
- Sistema di controllo CSD 2.0 - Constant Speed Drive
- Parafanghi monoasse in plastica con paraspruzzi CIFA
- Pompa acqua e cilindro alza canale, azionati idraulicamente dal distributore
- Scambiatore di calore
- Barra posteriore paraincastro ribaltabile omologata
- Pulsanti di emergenza Start/Stop per motore automezzo

### Solo per versione "SRY"

- Motore ausiliario Deutz (Stage 3B) - 90kW
- Quadro di comando completo con chiave d'accensione, indicatore temperatura olio motore e contaore

### Accessori a richiesta

- Canala di scarico conica con terminale diam. 200 mm.
- Canala di scarico "SL 45", sfilabile idraulicamente (lung. 5.5 m)
- Serbatoio pressurizzato per additivi (litri 50)
- Impianto centralizzato manuale per ingrassaggio rulli
- Serie kit tubi oleodinamici d'emergenza
- Ulteriori due tronchi canale aggiuntivi fissati sul parafango
- Protezione in plastica paraspruzzi interno telaio
- Tappo "EKOS" antipolvere per chiusura tamburo
- Verniciatura speciale
- Tamburo light in acciaio al Manganese
- Un faro illuminazione alogeno posteriore
- Due fari illuminazione alogeni posteriori
- Un faro illuminazione a led posteriore
- Due fari illuminazione a led posteriori
- Cassetta porta oggetti in plastica (500x350x470 mm)
- Cassetta protezione INOX per pulsantiera posteriore CSD2.0
- Telecamera posteriore con monitor in cabina
- Versione con serbatoio acqua in alluminio pressurizzato:
  - Serbatoio acqua 600 litri pressurizzato
  - Pompa alza canale idraulica
  - Scambiatore di calore con serbatoio olio da 30 litri
- Versione con serbatoio acqua in alluminio non pressurizzato:
  - Serbatoio acqua 800 litri non pressurizzato
  - Pompa alza canale idraulica
  - Scambiatore di calore con serbatoio olio da 30 litri
- Collaudo motorizzazione

### Struttura

Controtelaio e castelletti calcolati mediante "Analisi ad Elementi Finiti" (FEM). Macchina prodotta con attrezzature tecnologicamente all'avanguardia. Tamburo in versione "heavy-duty", realizzato in tre fasce e con fondo ellittico. Alte capacità di mescolazione e massima resa grazie all'ottimale posizione delle eliche nel tamburo.

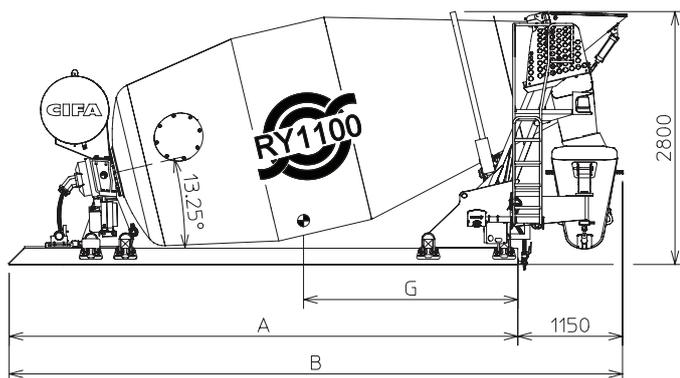
# RY/SRY 1100

## AUTOBETONIERA

Autotelaio a 3 assi  
Cabina corta  
Motorizzazione: PTO o Motore ausiliario



### Dati tecnici



### Motorizzazione

|                             |                |       |
|-----------------------------|----------------|-------|
| Capacità nominale           | m <sup>3</sup> | 10    |
| Volume geometrico           | m <sup>3</sup> | 14,3  |
| Coefficiente di riempimento | %              | 68    |
| Velocità di rotazione       | r.p.m.         | 0-14  |
| Diametro                    | mm             | 2300  |
| Rulli di rotolamento        | n°             | 4     |
| Portata pompa acqua         | l/min          | 400   |
| Pressione pompa acqua       | bar            | 3,5   |
| Scala contatore acqua       | l              | 0-500 |
| Capacità serbatoio acqua    | l              | 800   |

### Motorizzazione

|                   |         |     |
|-------------------|---------|-----|
| Presenza di forza | modello | RY  |
| Motore ausiliario | modello | SRY |

### Motorizzazione

|                          |    | RY   | SRY  |
|--------------------------|----|------|------|
| Lunghezza telaio (A)     | mm | 5600 | 5650 |
| Lunghezza max (B)        | mm | 6800 | 6850 |
| Baricentro (G)           | mm | 2310 | 2650 |
| Altezza max              | mm | 2800 |      |
| Larghezza max            | mm | 2395 |      |
| Peso complessivo a vuoto | Kg | 4444 | 5094 |

# RY/SRY 1100

## AUTOBETONIERA

**Autotelaio a 3 assi**  
**Cabina corta**  
**Motorizzazione: PTO o Motore ausiliario**

### Allestimento

Le betoniere serie "RY" e "SRY" sono concepite con linea morbida e compatta. La gamma "RY" è azionata col sistema in presa di forza dal motore sul veicolo, mentre la gamma "SRY" è azionata dal motore ausiliario montato sul controtelaio-betoniera.

### Dotazione di serie

- Telaio di base dritto o sagomato (S355J2H)
- Tamburo in acciaio antiusura S355JR, con spessori:
  - fondo mm 7
  - fasce e coni mm 5-5-5-4
  - eliche mm 5-5-4-3
- Protezione antiusura eliche 25x8 mm
- Due passi d'uomo
- Rulli di rotolamento diam. 250 mm con supporto a bilancino
- Riduttore centrale
- Serbatoio acqua, capacità 800 l + serbatoio olio 70 litri
- Contatore acqua
- Due lance di lavaggio (una a terra con innesto rapido, una sulla pedana scaletta)
- Innesto rapido acqua da ambo i lati
- Manometro rilevamento consistenza calcestruzzo
- Doppi comandi elettroidraulici (una pulsantiera in cabina camion e una posteriore, asportabile, con 3 m di cavo)
- Due tronchi canale supplementari, con supporti di fissaggio su controtelaio
- Eliche sbordate, a quattro principi nel punto di scarico
- Lamiera antiusura su tramoggia di carico e canale di scarico
- Unità completamente sabbiata e protetta con fondo antiruggine
- Montaggio su autotelaio e verniciatura monocolor
- Lampeggiante posteriore
- Sistema di controllo CSD 2.0 - Constant Speed Drive
- Parafanghi monoasse in plastica con paraspruzzi CIFA
- Pompa acqua e cilindro alza canale, azionati idraulicamente attraverso un distributore
- Scambiatore di calore
- Barra posteriore paraincastro ribaltabile omologata
- Pulsanti di emergenza Start/Stop per motore automezzo

### Solo per versione "SRY"

- Motore ausiliario Deutz (Stage 3B) - 90 kW
- Quadro di comando completo con chiave d'accensione, indicatore temperatura olio motore e contaore

### Accessori a richiesta

- Canala di scarico conica con terminale diam. 200 mm.
- Canala di scarico "SL 45", sfilabile idraulicamente (lung. 5,5 m)
- Serbatoio pressurizzato additivi (I 50)
- Impianto centralizzato manuale per ingrassaggio rulli ed anello di rotolamento
- Serie kit tubi oleodinamici d'emergenza
- Ulteriori due tronchi canale aggiuntivi fissati sul parafango
- Protezione in plastica paraspruzzi interno telaio
- Tappo "EKOS" antipolvere per chiusura tamburo
- Nastro trasportatore
- Verniciatura speciale
- Tamburo light in acciaio al Manganese
- Un faro illuminazione alogeno posteriore
- Due fari illuminazione alogeni posteriori
- Un faro illuminazione a led posteriore
- Due fari illuminazione a led posteriori
- Cassetta porta oggetti in plastica (500x350x470 mm)
- Cassetta protezione INOX per pulsantiera posteriore CSD2.0
- Telecamera posteriore con monitor in cabina
- Versione con serbatoio acqua in alluminio pressurizzato:
  - Serbatoio acqua 600 litri pressurizzato
  - Pompa alza canale idraulica
  - Scambiatore di calore con serbatoio olio da 30 litri
- Versione con serbatoio acqua in alluminio non pressurizzato:
  - Serbatoio acqua 800 litri non pressurizzato
  - Pompa alza canale idraulica
  - Scambiatore di calore con serbatoio olio da 30 litri
- Collaudo motorizzazione

### Struttura

Controtelaio e castelletti calcolati mediante "Analisi ad Elementi Finiti" (FEM). Macchina prodotta con attrezzature tecnologicamente all'avanguardia. Tamburo in versione "heavy-duty", realizzato in tre fasce e con fondo ellittico. Alte capacità di mescolazione e massima resa grazie all'ottimale posizione delle eliche nel tamburo.